

## 342834-2026 - Licitación

**Alemania – Servicios de arquitectura, ingeniería y planificación – Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generalplaner gem. Auftragsbekanntmachung i. R. d. Abriss und Neubau Werkstattgebäude inkl. HoGa-Bereich an der Beruflichen Schule Butzbach, Emil-Vogt-Str. 8, 3550J S 95/2026 19/05/2026**

**Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal  
Servicios**

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

Correo electrónico: [Felizitas.Deis@wetteraukreis.de](mailto:Felizitas.Deis@wetteraukreis.de)

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generalplaner gem. Auftragsbekanntmachung i. R. d. Abriss und Neubau Werkstattgebäude inkl. HoGa-Bereich an der Beruflichen Schule Butzbach, Emil-Vogt-Str. 8, 3550

Descripción: Dienstleistung von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen (Generalplaner) im Rahmen "Abriss und Neubau Werkstattgebäude inkl. HoGa-Bereich an der Beruflichen Schule Butzbach, Emil-Vogt-Str. 8, 35510 Butzbach" Weitere Angaben zur Baumaßnahme und zum Leistungsumfang entnehmen Sie bitte der als Anlage 01 beigefügten Bau-, Objekt- und Leistungsbeschreibung.

Identificador del procedimiento: 5681f8b6-f057-4ff8-a9e3-c0214cdc7b82

Identificador interno: 26-5-114

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

##### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71240000 Servicios de arquitectura, ingeniería y planificación

Clasificación adicional (cpv): 71221000 Servicios de arquitectura para edificios, 71300000

Servicios de ingeniería, 71313200 Servicios de consultoría en aislamiento acústico y acústica arquitectural, 71314310 Servicios de física térmica para edificios, 71222000 Servicios de arquitectura para instalaciones al aire libre, 71328000 Servicios de verificación de la estructura

##### 2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Emil-Vogt-Str. 8

Localidad: Butzbach

Código postal: 35510

Subdivisión del país (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

País: Alemania

##### 2.1.4. Información general

Información complementaria: 1. Bitte beachten Sie unbedingt die Vorgaben zum Verfahrensablauf (u. a. Einreichung der notwendigen Unterlagen) in unserem Anschreiben "Aufforderung Angebotsabgabe GP BSB". 2. Rückfragen zum Verfahren sind ausschließlich im Vergabeportal der eHAD über die Nachrichtenfunktion zu richten.

**Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Motivos de exclusión**

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio, Documento de contratación

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: ---

Corrupción: ---

Participación en una organización delictiva: ---

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia: ---

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental: ---

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: ---

Fraude: ---

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: ---

Insolvencia: ---

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral: ---

Activos que están siendo administrados por un liquidador: ---

Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento: ---

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación: ---

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación : ---

Falta profesional grave: ---

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables: ---

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social: ---

Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social: ---

Las actividades empresariales han sido suspendidas: ---

Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos: ---

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: ---

## 5. Lote

---

**5.1. Lote: LOT-0000**

Título: Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generalplaner gem. Auftragsbekanntmachung i. R. d. Abriss und Neubau Werkstattgebäude inkl. HoGa-Bereich an der Beruflichen Schule Butzbach, Emil-Vogt-Str. 8, 355

Descripción: Aufgrund des in die Jahre gekommenen Werkstattgebäudes inkl. direkt integrierter Klassen-/Schulungsräume als auch des Lehrbereichs des Hotel- und Gaststättengewerbes (kurz: HoGa) im Nebengebäude soll am Schulstandort der Beruflichen Schule in Butzbach das Werkstattgebäude wegen seiner maroden Bausubstanz zurückgebaut und wieder neu errichtet sowie der HoGa-Bereich komplett saniert werden. Neben dem Werkstattgebäude und seinen inkludierten Klassen-/Schulungsräumen soll ebenfalls das im direkten Umfeld errichtete und nicht mehr dem technischen Stand entsprechende 2-Klassengebäude abgerissen werden und kann ersatzlos entfallen, um hier ein entsprechendes mögliches Baufeld herrichten zu können. Die dabei wegfallenden zwei Klassen-/Schulungsräume sind im Raumprogramm zur Neuerrichtung des Werkstattgebäudes inkl.

Schulungsräumen nicht weiter berücksichtigt. Die Planungsleistungen sind anhand der folgenden vier Titeln zu erbringen: • Titel 1: Abriss Werkstattgebäude und 2-Klassenbau • Titel 2: Neubau Werkstattgebäude inkl. Erweiterung • Titel 3: Umbauten im Bestand • Titel 4: Herstellung, Überarbeitung und Erweiterung der Außenanlage Die Berufliche Schule Butzbach ist eine berufsbildende Schule im Wetteraukreis. Der Schulstandort besteht aus mehreren Gebäuden (Hauptgebäude, Nebengebäude, Werkstattgebäude, Ökohaus, Seminar- und Werkstattgebäude und 2-Klassenbau), die ebenerdig freistehend untereinander über den Außenbereich zugänglich sind. Weitere Einzelheiten sowie den Umfang der zu erbringenden Generalplanerleistungen und den vorgesehenen Stufen A und B entnehmen Sie bitte der als Anlage 01 beigefügten Bau-, Objekt- und Leistungsbeschreibung. Die Bieter können nur ein Honorarangebot (gem. Anlage 11 Angebotsvordruck im Excel-Format oder Anlage 12 Angebotsvordruck im pdf-Format) für die Baumaßnahme abgeben. Die entsprechenden anrechenbaren Kosten sind bereits in dem Angebotsvordruck vorgegeben und dürfen nicht verändert werden. Dies gilt ebenfalls für den weiteren Inhalt. Die Leistungen werden stufenweise beauftragt. Zunächst erfolgt die Beauftragung der Leistungsphasen 1-4 (Stufe A), sowie nach Abruf und schriftlicher Benachrichtigung, die der Leistungsphase 5-9 (Stufe B). Der Auftragnehmer generiert durch die Stellung eines Angebotes für den kompletten Leistungsumfang keinen Anspruch auf die Beauftragung der Stufe B. Der Auftraggeber darf die Leistungen der Stufen B ohne vorherige Durchführung eines weiteren Vergabeverfahrens an den Auftragnehmer beauftragen, bzw. ohne Benennung von Gründen von einer weiteren Beauftragung absehen (siehe § 3 Besondere Vertragsbedingungen). Mit der Einreichung seines Angebotes verpflichtet sich der Auftragnehmer die folgenden Leistungen später zu erbringen, da deren Umfang im Vorfeld nicht vollumfänglich ersichtlich sind (z. B. wegen noch fehlender Planungsgrundlage oder noch fehlender Bestandsaufnahme): 1. Für die Leistungen der Untertitel 4.2 erfolgt noch keine Preisabfrage. Diese erfolgt, sobald der Umfang feststeht. Vor Abruf dieser Leistungen (1.) treffen der Auftraggeber und der Auftragnehmer eine Honorarvereinbarung.

Identificador interno: LOT-0000

#### **5.1.1. Finalidad**

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71240000 Servicios de arquitectura, ingeniería y planificación

Clasificación adicional (cpv): 71221000 Servicios de arquitectura para edificios, 71300000 Servicios de ingeniería, 71313200 Servicios de consultoría en aislamiento acústico y acústica arquitectural, 71314310 Servicios de física térmica para edificios, 71222000 Servicios de arquitectura para instalaciones al aire libre, 71328000 Servicios de verificación de la estructura

#### **Opciones:**

Descripción de las opciones: Mögliche optionale Leistungen sind der Anlage01 Bau-, Objekt- und Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

#### **5.1.3. Duración estimada**

Fecha de inicio: 31/08/2026

Fecha de finalización de la duración: 31/12/2032

#### **5.1.4. Renovación**

Número máximo de renovaciones: 1

Más información sobre renovaciones: Als Bauzeit wird nach heutigem Stand der Zeitraum 2029 bis 2032 angenommen. Eine Verschiebung der vor genannten Bauzeit hängt im Wesentlichen vom Planungsfortschritt ab, so dass die Bauausführung auch früher oder später beginnen kann. Mit der Planung soll unmittelbar nach Auftragserteilung begonnen werden. Inwieweit die Titel gleichzeitig ausgeführt werden können, hängt von dem zu erstellenden

Ablaufplan bzw. noch zu beauftragenden Einzelunternehmen und der für den Schulbetrieb erforderlichen Räumen ab. Der Ablaufplan muss daher zwingend fortlaufend durch den Bauherrn mit der Schulleitung abgestimmt werden. Der Auftragnehmer verpflichtet sich mit der Abgabe seines Angebotes und der weiteren Unterlagen seine Leistungen bis zum Abschluss der Maßnahme zu erbringen, auch wenn das in der Auftragsbekanntmachung angegebene voraussichtliche Ausführungsende erreicht ist. Eine entsprechende Klausel bei Projektverzögerungen und -unterbrechungen ist in § 12 der Besonderen Vertragsbedingungen enthalten.

#### **5.1.6. Información general**

##### **Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: Requisito en oferta

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí  
Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí  
Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Weitere Informationen zur Verfahrensabwicklung entnehmen Sie bitte unserem Anschreiben "Aufforderung Angebotsabgabe GP BSB" sowie den Vergabeunterlagen.

#### **5.1.7. Contratación estratégica**

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

#### **5.1.9. Criterios de selección**

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio, Documento de contratación

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: Drei Referenzen zu Generalplanungsleistungen inkl. jeweils mind. 50 % (6 von 12) der hier angefragten Fachplanungs- und Beratungsleistungen im Sonderbau nach HBO mind. ein Neubau (explizit Industriebau oder Werkstattgebäude) mind. ein Umbau im Bestand (siehe Anlage08\_Vorlage\_Referenz1, Anlage08\_Vorlage\_Referenz2, Anlage08\_Vorlage\_Referenz3)

Criterio: Titulaciones educativas y profesionales relevantes

Descripción del criterio de selección: Architekt: Bauvorlageberechtigung gem. HBO

Fachplanungen (alle): Studiennachweise zur jeweiligen Fachrichtung ggf. auch Techniker /Meister mit nachgewiesener Berufserfahrung von mind. 5 Jahren im Projektmanagement, sofern ein Projektleiter mit fachfremden Studiennachweis der KG 400 vorgelagert ist

Fachplaner Elektro: zusätzlich Fachkraft für Gefahrenmeldeanlagen bzw. explizit

Brandmeldeanlagen Fachplaner: Statik, Schall- und Wärmeschutz und Brandschutz:

grundsätzlicher Nachweis als Nachweisberechtigter gem. Nachweisberechtigtenverordnung (NBVO) Näheres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: Nachweis einer bestehenden

Berufshaftpflichtversicherung (für Personenschäden: 3 Mio. €, für Sach- sowie

Vermögensschäden: mind. 8. Mio). Sollte eine Betriebshaftpflichtversicherung nicht in dieser Höhe bestehen, ist eine Anpassung vor Zuschlagserteilung vom zukünftigen Auftragnehmer vorzunehmen und dem Auftragnehmer nachzuweisen.

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB, Insolvenz und Eintragung ins Gewerbezentralregister (im Formblatt 124 LD enthalten) - Eigenerklärung zur Angabe von Berufsverboten oder Gewerbeuntersagung, Ausschluss wegen falscher Erklärung, Verwendung der deutschen Sprache, Angaben zu russischen Unternehmen. (siehe Formblatt Zusatzerklärung zur Eignung) - Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn bei öffentlichen Aufträgen unter Berücksichtigung des Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz (HVTG). (siehe Formblatt HVTG)

Criterio: Volumen de negocios anual general

Descripción del criterio de selección: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Criterio: Inscripción en un registro profesional relevante

Descripción del criterio de selección: Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister Ihres Sitzes oder Wohnortes gemäß den Rechtsvorschriften des Heimatstaates.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister Ihres Sitzes oder Wohnortes gemäß den Rechtsvorschriften des Heimatstaates.

#### **5.1.10. Criterios de adjudicación**

**Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: 1. Präsentation des Projektteams/Bieters

Descripción: siehe Wertungsmatrix

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 30

**Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: 2. Projektanalyse der Ausschreibung

Descripción: siehe Wertungsmatrix

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 40

**Criterio:**

Tipo: Coste

Nombre: 3. Honorarangebot

Descripción: siehe Wertungsmatrix

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 30

#### **5.1.11. Pliegos de contratación**

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Dirección de los pliegos de contratación: [https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19e2c21d6de-7c57b40b6c93ee2](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e2c21d6de-7c57b40b6c93ee2)

#### **5.1.12. Condiciones de la contratación pública**

##### **Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Permitida

Dirección para la presentación: <https://www.had.de>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 18/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 74 Días

##### **Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:**

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Die in § 56 VgV aufgeführten Unterlagen werden bei Bedarf im Rahmen der Angebotsprüfung nachgefordert. Weitere Informationen hinsichtlich der Nachforderung sind unserem Anschreiben "Aufforderung Angebotsabgabe GP BSB" zu entnehmen.

##### **Información sobre la apertura pública:**

Información complementaria: Sie sind bis zum 31.08.2026 an Ihr Angebot gebunden.

##### **Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Schriftliche Eigenerklärung, dass die deutsche Sprache für alle geschäftlichen Handlungen (auch für alle schriftlichen Unterlagen) mit dem Auftraggeber verwendet wird; enthalten in der Datei 04 Zusatzerklärung zur Eignung.

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

#### **5.1.15. Técnicas**

##### **Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

##### **Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

#### **5.1.16. Información adicional, mediación y recurso**

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Información sobre los plazos de revisión: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

Organización que recibe solicitudes de participación: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

## 8. Organizaciones

---

### 8.1. ORG-7001

Denominación oficial: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

Número de registro: 06440000-1200-56

Dirección postal: Europaplatz

Localidad: Friedberg

Código postal: 61169

Subdivisión del país (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

País: Alemania

Punto de contacto: Zentrale Vergabestelle

Correo electrónico: [Felizitas.Deis@wetteraukreis.de](mailto:Felizitas.Deis@wetteraukreis.de)

Teléfono: +49 6031-831540

Fax: +49 6031-83911530

Dirección de internet: [www.wetteraukreis.de](http://www.wetteraukreis.de)

#### **Funciones de esta organización:**

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

### 8.1. ORG-7004

Denominación oficial: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium  
Darmstadt

Número de registro: 06-22630029-17

Dirección postal: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3 bzw. Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Localidad: Darmstadt

Código postal: 64283

Subdivisión del país (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

País: Alemania

Correo electrónico: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Teléfono: +49 6151-126603

Fax: +49 6151-125816

#### **Funciones de esta organización:**

Organización encargada de los procedimientos de recurso

### 8.1. ORG-7005

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des  
Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teléfono: +49228996100

#### **Funciones de esta organización:**

TED eSender

## Información del anuncio

---

Identificador/versión del anuncio: bf23c340-4208-49e9-adc1-78ce72126e66 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 15/05/2026 17:38:01 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 342834-2026

Número de la edición del DO S: 95/2026

Fecha de publicación: 19/05/2026